

Zmluva o spolupráci č. 169-2023

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších právnych predpisov

Názov:	Bratislavské kultúrne a informačné stredisko
Právna forma:	príspevková organizácia hlavného mesta SR Bratislavy
Sídlo:	Židovská 1, 815 15 Bratislava
IČO:	30 794 544
DIČ:	2021795358
IČ DPH:	SK2021795358
IBAN:	SK05 0900 0000 0050 2800 1024
Štatutárny orgán:	Mgr. Katarína Hulíková, riaditeľka

(ďalej len „**Organizátor**“)

a

Obchodné meno:	Terézia Falt'anová
Právna forma:	podnikateľ - FO
Sídlo:	Trosky 273/59, 976 57 Michalová
IČO:	47589744
DIČ:	1086365610
Štatutárny orgán:	Terézia Falt'anová
Kontakt:	info@legendarnebuchty.sk

(ďalej len „**Partner**“)

Organizátor a Partner (ďalej jednotlivo ako „**zmluvná strana**“ a spoločne ako „**zmluvné strany**“) sa dohodli nasledovne:

Preambula

Jednou z hlavných úloh Bratislavského kultúrneho a informačného strediska ako príspevkovej organizácie Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy je podľa Zriaďovacej listiny zabezpečovanie a sprístupňovanie kultúrnych a vzdelávacích podujatí ako aj vytváranie podmienok pre rozvoj spoločenského života a kultúry pre širokú verejnosť.

Organizátor a Partner sa dohodli na vzájomnej spolupráci na podujatí s názvom **Bratislavské mestské dni** (ďalej aj ako „Podujatie“).

1. Predmet a termín plnenia zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je vzájomná spolupráca zmluvných strán pri príprave a realizácii Podujatia v rozsahu čl. 2 tejto zmluvy.
- 1.2 Podujatie sa uskutoční v dňoch 22.-23.4.2023 v Sade Janka Kráľa v Bratislave.

2. Závazky zmluvných strán

- 2.1 Organizátor sa v súvislosti s Podujatím zaväzuje:
 - a) zabezpečiť 1 ks drevených stánkov rozmerov 2,2 x 2,2m;
 - b) zabezpečiť 2 ks stoličiek;
 - c) zabezpečiť administratívnu podporu v podobe povolení na vjazd vozidiel s maximálnou celkovou hmotnosťou do 3,5t;
 - d) zabezpečiť propagáciu Podujatia v rozsahu:
 - i. propagácia Podujatia na webovej stránke www.bkis.sk v sekcii podujatia a v rámci digitálnej kultúrnej platformy TooToot.sk,
 - ii. propagácia Podujatia na sociálnych sieťach BKIS s ohľadom na ostatné podujatia a plánovaný obsah.
- 2.2 Partner sa v súvislosti s Podujatím zaväzuje:
 - a) zabezpečiť ponuku občerstvenia na Podujatí – predaj pečených buchiet
 - navezenie tovaru do 09:00 hod. na miesto Podujatia;
 - doba trvania predaja od 10:00 hod. – 21:00 hod.
 - b) zabezpečiť logistiku a personálne zabezpečenie predaja občerstvenia;
 - c) uhradiť náklady súvisiace s predajom občerstvenia;
- 2.3 Partner sa zaväzuje počas Podujatia bezplatne poskytnúť Organizátorovi občerstvenie pre účinkujúcich v celkovej hodnote 50,- Eur počas Podujatia.
- 2.4 Partner týmto udeľuje Organizátorovi bezodplatne za účelom propagácie súhlas na použitie fotografií z Podujatia za účelom ich použitia v zmysle § 19 ods. 4 a) až f) vrátane) zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov, v neobmedzenom rozsahu a na neobmedzenú dobu na propagačné a archívne účely.

3. Finančné podmienky

- 3.1 Partner uhradí na bankový účet Organizátora, uvedený v záhlaví tejto zmluvy sumu 100,- Eur ako vklad do spolupráce a to do 10 dní odo dňa ukončenia Podujatia.

4. Zodpovednosť

- 4.1 Každá zmluvná strana zodpovedá za bezpečnosť zariadení, osôb a dodaných služieb, ktoré zabezpečila a objednala vo svojom mene v rozsahu článku 2. tejto zmluvy na účely zabezpečenia Podujatia.
- 4.2 Partner sa zaväzuje zbaviť akejkoľvek zodpovednosti Organizátora za prípadné súdne

konania, žaloby a náklady, ktoré by mu vznikli v súvislosti s akoukoľvek nehodou, akýmkoľvek úrazom alebo poškodením zdravia, úmrtím, akoukoľvek stratou alebo škodou, ktoré by sa stali tretej osobe, alebo ktoré by jej vznikli na majetku a ktoré by boli úplne alebo čiastočne spôsobené akýmkoľvek konaním, alebo nekonaním Partnera, jeho zástupcov, zmluvných partnerov, zamestnancov, pomocníkov alebo dodávateľov.

5. Vyššia moc

- 5.1 Ak ktorákoľvek zo zmluvných strán nesplní svoje záväzky v dôsledku okolností vyššej moci, táto zmluvná strana nenesie zodpovednosť za nesplnenie svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy. Mimoriadne udalosti označované ako vyššia moc musia nastať po uzavretí zmluvy, sú nepredvídateľné a príslušná zmluvná strana im nemôže zabrániť. Okolnosti vyššej moci zahŕňajú predovšetkým epidémie, prírodné katastrofy, záplavy, zemetrasenia, zosuvy pôdy, vojnu, požiar, výbuch, teroristické útoky a štrajky. Zmluvná strana odvolávajúca sa na vyššiu moc je povinná informovať okamžite telefonicky alebo elektronicky a následne písomne druhú zmluvnú stranu o akýchkoľvek okolnostiach vyššej moci a preukázať ich primeraným spôsobom.

6. Ochrana osobných údajov

- 6.1 Partner ako dotknutá osoba berie na vedomie, že Organizátor ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti s osobitnými predpismi (zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákon č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) v znení neskorších predpisov, zákon č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov, zákon č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov, zákon 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov) za účelom spolupráce, spracovania účtovných dokladov a taktiež prípadného vybavovania súdnych sporov.
- 6.2 Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 6.3 Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (najmä orgánom činným v trestnom konaní, súdnym exekútorom a pod.), osobné údaje sú poskytované sprostredkovateľom v rámci

zmluvných vzťahov.

- 6.4 Osobné údaje sa uchovávajú po dobu stanovenú v registratúrnom pláne prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov.
- 6.5 Bližšie informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov sú uvedené na stránke <https://bkis.sk/dokumenty/ochrana-osobnych-udajov> alebo osobne na pracovisku Organizátora na Hviezdoslavovom námestí u zodpovednej osoby. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou požiadavkou. Neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzatvorenia zmluvy.
- 6.6 Zmluvné strany sa zaväzujú informovať všetky dotknuté osoby, ktorých osobné údaje v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto zmluvy spracúvajú, o ich vyššie uvedených právach vyplývajúcich z GDPR.
- 6.7 Zmluvné strany potvrdzujú, že prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.

7. Záverečné ustanovenia

- 7.1 Zmluvné strany sa zaväzujú plniť svoje povinnosti riadne a včas a poskytovať si vzájomnú súčinnosť.
- 7.2 V prípade, že dôjde u niektorej zo zmluvných strán k nemožnosti plnenia, je povinná túto skutočnosť oznámiť druhej strane bez zbytočného odkladu.
- 7.3 Táto zmluva nadobúda platnosť podpismi oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších právnych predpisov.
- 7.4 Zmluvné strany berú na vedomie zverejnenie tejto zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.
- 7.5 Túto zmluvu je možné meniť po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán a len písomnou formou.
- 7.6 Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 7.7 Zmluvné strany sa dohodli, že budú všetky prípadné spory v súvislosti s touto zmluvou riešiť prednostne mimosúdnu cestou, a to rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnu cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou, pričom v prípade súdneho sporu je daná príslušnosť slovenského súdu podľa pravidiel stanovených v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky.
- 7.8 Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu informovať druhú stranu ak nastane zmena sídla, bankového spojenia alebo iných skutočností významných pre riadne plnenie.
- 7.9 Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno (1) vyhotovenie.
- 7.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, prejav ich vôle

je určitý a vážny, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Mgr. Katarína Hulíková
riaditeľka

Bratislavské kultúrne a informačné stredisko

Terézia Falt'anová